



www.tralaho.fr

# Malgache



Je dois prendre votre pouls.  
Tsy maintsy haka ny hanin-kotrana.



Je dois prendre votre tension artérielle.  
Tsy maintsy haka ny tosidra.



je dois prendre votre température.  
Tsy maintsy haka ny mari-pana.

Je dois prendre votre fréquence respiratoire.  
Tsy maintsy haka ny tahan'ny taovam-pisefoana.



Je dois vous faire une prise de sang.  
Tsy maintsy ho anao lzy ra fitsapana.

Je dois vous poser une perfusion.  
Tsy maintsy hanontany anareo zavatra iray mba hampahahendry.



Je dois refaire votre pansement.  
Tsy maintsy averina atao ny fitafiny.



Je dois vous faire une piqûre.  
Aho mba hanome anareo tsindrona.



Je viens faire votre toilette.  
Tonga any amin'ny trano fidiovana.

Vous ne devez pas boire.  
Tsy tokony misotro.



Vous ne devez pas manger.  
Tsy tokony hihinana.



Vous ne devez pas fumer.  
Tsy tokony mifoka sigara.

Vous ne devez pas vous lever.  
Tsy voatery ho tafarina.



Je vous donne des médicaments.  
Omeko anao fanafody.

Je vous donne des antalgiques.  
Painkillers no omeko anareo.

Vous allez avoir :  
Hanana;



une radio

onjam-peo

une échographie

fitarafana



un scanner

ny scanner



un plâtre

ny sokay

un pansement

ny akanjo



C'est la sonnette pour nous appeler.  
Io no lakolosy mba niantso anay.

Ce sont les boutons pour allumer ou éteindre la lumière.  
Ireo no bokotra mba hiala eo na ho eo amin'ny mazava.

Ce sont commandes pour monter ou descendre le lit.  
Ireo no didy mba hanangana na hampidina ny fandriana



[www.tralaho.fr](http://www.tralaho.fr)

# Malgache (A donner au patient)

Izany no sombin izay mamela anao hilaza aminay izay tsapanao, na tianao.  
Eto isika mba hanampy anao, azafady niantso anay.

Te-hihinana.

Je veux manger.

Te-hisotro.

Je veux boire.

Te-urinate.

Je veux uriner.

Te-defecate.

Je veux déféquer.

Maharary.

J'ai mal.

Matahotra aho.

J'ai peur.

Mafana aho.

J'ai chaud.

Mangatsiaka aho.

J'ai froid.

Maloiloy aho.

J'ai des nausées.

I nandoavany.

J'ai vomi.

Mahatsapa Fanina.

J'ai des vertiges.

Te-ho niova (I urinated).

Je voudrais être changé (j'ai uriné).

Te-ho nanorim-ponenana indray teo am-pandriana

Je veux être réinstallé dans mon lit.

Tiako fanazavana.

Je voudrais des informations.